



Европейская экономическая комиссия**Исполнительный комитет****Рекомендаций относящимся к Комитету по торговле**

Исполнительный комитет Европейской экономической комиссии (ЕЭК) принял следующий текст на своем тридцать четвертом совещании 26 февраля 2010:

1. В сентябре 2008 года Исполнительный комитет предложил Председателю Комитета по торговле представить документ с изложением различных вариантов будущей деятельности Комитета.
2. После представления доклада (ECE/TRADE/C/2009/2) Председателем Комитета по торговле Исполнительный комитет провел как в официальном, так и неофициальном формате ряд совещаний с целью обсуждения двух предложенных вариантов – а) возродить и сохранить Комитет, или б) распустить его – и принятия по ним соответствующего решения.
3. В ходе обсуждения было отмечено, что Комитет по торговле мог бы, как указано ниже, принять целенаправленный план работы на следующие три года в рамках существующего круга ведения (ECE/TRADE/C/2009/2) и своей программы работы (ECE/TRADE/C/2009/10). Ожидается, что благодаря реализации этого плана работы Комитет внесет ценный вклад в деятельность ЕЭК и добьется привлечения к ней широкого круга участников из различных государств-членов. В процессе его осуществления следует поддерживать тесное сотрудничество с другими международными организациями и избегать параллелизма и дублирования в работе.
4. Кроме того, было достигнуто согласие в отношении того, что этот план работы следует осуществлять с учетом имеющихся у Комитета ресурсов, которые будут дополнены взносом Российской Федерации в размере 185 000 долл. США на деятельность, финансируемую за счет внебюджетных ресурсов, а также другими возможными добровольными взносами на осуществление плана работы Комитета. Исполнительный комитет выразил признательность Российской Федерации за ее взнос.
5. Настоящие рекомендации не наносят ущерба будущим обсуждениям по вопросу о будущем Комитета по торговле.

Рекомендации

6. С учетом вышесказанного Исполнительный комитет *рекомендует*, чтобы до конца 2012 года работа Комитета по торговле была сосредоточена на:

а) выявлении процедурных и регулятивных барьеров в условиях торговли какой-либо страны или субрегиона с уделением особого внимания странам с переходной экономикой *путем проведения оценок потребностей, связанных со спросом*, и на основе координации и сотрудничества с другими соответствующими международными организациями, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирный банк и Всемирную торговую организацию (ВТО);

б) обсуждении согласованного перечня вопросов региональной торговли с уделением особого внимания последствиям для политики, выявленным в результате оценок потребностей "узких мест" и нужд стран с переходной экономикой. В этой связи следует, в частности, обсудить возможные стратегии, включая передовую практику, рассмотрения и решения выявленных вопросов в рамках диалога, посвященного интеграции региональной торговли;

с) принятии последующих мер в связи с оценками потребностей и обсуждением вопросов политики путем:

i) выявления потребностей в наращивании потенциала и определения возможной вспомогательной роли заинтересованных национальных, региональных и международных организаций;

ii) повышения осведомленности и углубления понимания политических и технических мер, которые необходимо принять на национальном уровне с целью внесения требуемых изменений (в инструменты и стандарты).

7. Осуществление приведенных выше рекомендаций предполагает следующее:

а) Основные результаты

i) Методология оценки потребностей, основное внимание в которой уделяется регулятивным и процедурным барьерам в торговле и которая опирается на такие существующие методологии упрощения процедур торговли, как Глобальное партнерство за содействие развитию транспорта и торговли, и в полной мере учитывает работу по осуществлению соответствующих инструментов ЕЭК, а также определенные для вспомогательных органов (в консультации с ними сферы деятельности). Также могут быть внесены другие изменения с целью создания условий для проведения сопоставлений в рамках субрегионов с учетом и с течением времени;

ii) три оценки потребностей с учетом спроса, их перевод и публикация. В этих оценках следует также учесть любую работу, проводимую другими организациями, в частности ПРООН, Всемирным банком и ВТО. Например, в ходе оценок будут, по мере возможности, использоваться уже имеющиеся информация и данные и проводиться новые исследования только с целью заполнения пробелов (которые могут быть разными для разных стран) в тех областях, которые не охвачены другими организациями;

- iii) проведение экспертных обзоров оценок потребностей в ходе ежегодных сессий Комитета по торговле с участием правительств и других основных заинтересованных сторон, включая международные организации (такие, как ЮНКТАД, ПРООН и Всемирный банк), и подготовка соответствующих рекомендаций;
- iv) форум для обсуждения процедурных и регулятивных вопросов, возникающих в странах с переходной экономикой в рамках их торговли между собой и с остальными странами региона ЕЭК;
- v) поддержка наращивания потенциала с учетом спроса, т.е. выявление потребностей в наращивании потенциала и определение возможной роли в оказании поддержки путем:
 - a. расширения осведомленности и углубления понимания политических и технических мер, которые необходимо принять на национальном уровне с целью внесения требуемых изменений;
 - b. выявление областей, в которых ЕЭК может поделиться с другими учреждениями-исполнителями своими экспертными знаниями в областях упрощения процедур торговли и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования, в частности с Комитетом по внутреннему транспорту (пересечение границ, таможенные вопросы и упрощение процедур перевозок);
 - c. проведение сравнительного анализа информации о работе по наращиванию потенциала в области торговли, которая имеет отношение к выявленным потребностям и работе Комитета по торговле.

b) Финансирование и ресурсы

8. В настоящее время Комитету по торговле и его Бюро оказывают поддержку два сотрудника секретариата категории специалистов (С-3 и работающий на полставки сотрудник С-5), а также работающий на полставки сотрудник категории общего обслуживания и региональный консультант по вопросам наращивания потенциала. Рекомендуемый план работы будет осуществляться в рамках этих имеющихся **ресурсов регулярного бюджета** с учетом предложения Российской Федерации (185 000 долл. США) профинансировать проведение трех оценок, а также путем такого распределения рабочей нагрузки в рамках подпрограммы, которое бы позволило сотруднику категории С-5 и сотруднику категории общего обслуживания уделять больше внимания Комитету.

c) Представление докладов

9. Без ущерба для регулярной отчетности Комитету по торговле предлагается представить доклад Исполнительному комитету, с тем чтобы до начала сессии Комиссии в 2013 году можно было провести обзор осуществленной вышеупомянутой деятельности, включая оценку достигнутых результатов и представление информации о них.